

## CHAPTER VI

### CONCLUSION AND SUGGESTION

#### A. Conclusion

Based on the analysis, there are some points that can be concluded from analysis:

1. The researcher found that some English department students still faced many difficulties in translating humor text. The difficulties which found are difficulties in translating adverb of time, adverb of place, English plural form, verb, noun, possessive pronoun and reference. Here, the most difficulty faced by English department students is in translating adverb of time (26,13 %) while they faced few difficulty in translating reference (3,85 %). It is obvious that some English students still make mistakes on trivial items which are the problems of language. For the English department students, it is not only transferring the content or meaning which needs to be paid attention to but they have to pay attention to the stage of analysis, comprehend the source text and also restructure it into the target text. So they have to do a lot of exercises to improve their translation ability.
2. The researcher found that some Non-English department students still faced many difficulties in translating humor text. The difficulties which found are difficulties in translating adverb of time, adverb of place, English plural form, verb, noun, possessive pronoun and

reference. Here, the most difficulty faced by Non-English department students is also in translating adverb of time (28 %) while they faced few difficulty in translating possessive pronoun (3,13 %). It is obvious that some Non-English students still make mistakes on trivial items which are the problems of language. For the Non-English department students, it is not only transferring the content or meaning which needs to be paid attention to but they have to pay attention to the stage of analysis, comprehend the source text and also restructure it into the target text. So they have to do a lot of exercises to improve their translation ability.

#### **B. Suggestion**

Based on the conclusion above, in order to improve the students' translation ability, they have to comprehend more about the background of source text and restructure it into good target text. Then, the researcher offers suggestion for the next researchers who are interested in translation study to conduct about the same point that is about the difficulties in translating text. The researcher hopes that the next researcher will examine it deeply and find the difficulties in translating text widely.